

# VĚSTNÍK

ČESKÉ  
*Katolické Misie*

[www.czechchurch.org](http://www.czechchurch.org)

*sv. Jakub v San Diegu – sv. Františka v San Francisku - sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles*



**Tvou smrt zvěstujeme,  
tvé vzkříšení vyznáváme  
na tvůj příchod čekáme,  
Pane Ježíši Kriste.**

***KALIFORNIE BŘEZEN 2016***

## **Pozor: Nepřehlédněte!!**

### **POZVÁNÍ NA VELIKONOČNÍ BOHOSLUŽBY.**



V SAN DIEGU bude mše sv. v SOBOTU, **26. BŘEZNA** v **4:00 hod. odp.**, v St. John the Evangelist hall, Normal a Lincoln, San Diego . Beseda a pohoštění následují.

V LOS ANGELES bude mše sv. v neděli, **27. BŘEZNA** v **1:15 pm**, v Polish Center, 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886. Po mši sv. bude podáván oběd . Dospělí \$10.00 za osobu. Párky \$5.00.

V SAN FRANCISKU bude mše svatá v NEDĚLI, **3. DUBNA** v **11:00 hod. dop.**, v auditoriu kostela STAR OF THE SEA, 4420 Geary Blvd., San Francisco, CA 94112. Beseda a pohoštění následují.

Mše sv. příští měsíc budou na : SD 23. dubna,  
LA 24. dubna, SF 1. května.

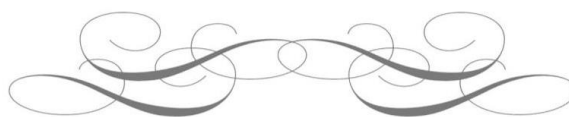


***Jako každoročně tak i letos budeme mít po Velikonoční mši sv. pro naše nejmenší "Easter Egg Hunt!" Zveme rodiče, aby přivedli své děti a naše maminky, aby přinesly obarvená vajíčka.***



Česká katolická misie v Los Angeles

# Vás Srdečně Zve Na Taneční Zábavu



## Kdy?

V neděli 24. dubna 2016  
od 15:00 do 19:00 hodin  
(po mši svaté, která začíná ve 13:15hod)

## Kde?

v Polském Centru  
3999 Rose Dr. Yorba Linda CA 92886

**Přijďte se pobavit při  
živé české muzice.**

Přiveďte své přátele, dobrou náladu  
a talíř nebo mísu s jídlem ("pot luck").

Pivo, Víno a Nealko bude k prodeji.

## **I can provide ride share transportation to our events.**

The purpose of this form is to gather information on our Czech Mission members and friends who are able and willing to provide ride share transportation to our Czech/Slovak Masses at the Polish Center in Yorba Linda. The mission would like to review and possibly organize some options for access to our masses to more people. If you are one of those who could provide ride share to some of our members please fill out this form and return it to the following address: **Bishop Peter Esterka, 344 Koch Ave, Placentia, CA 92870**. We will contact you further once we have reviewed the results of the survey and the needs in your area.

We need the following information

Name:

Address:

Telephone:

Number of people you can give a ride to and from church.

Area from which you could provide transportation.

Remarks.

## **I need transportation to our events.**

The purpose of this form is to gather information on our Czech Mission members who are unable to take part in our Czech/Slovak Masses due to lack of transportation. The mission would like to review and possibly organize some options to provide access to our masses to more people. If you are one of those who would need transportation to and from our masses, please fill out this form and return it to the following address: **Bishop Peter Esterka, 344 Koch Ave, Placentia, CA 92870**. We will contact you further once we have reviewed the results of the survey and the available options for transportation.

We need the following information

Name:

Address:

Telephone:

Remarks:

## **Z PERA O. BISKUPA ESTERKY.**

*Milí členové krajanské misie v Kalifornii!*



### **Žehnání velikonočních pokrmů**

Oblíbeným velikonočním zvykem je žehnání velikonočních pokrmů na Bílou sobotu. Níže uvádíme seznam nejtypičtějších velikonočních pokrmů a jejich symbolický význam.

Velikonoční beránek: vyrobený z chlebového či piškotového těsta, představuje Beránka Božího

Chléb: symbol Poslední večeře Páně, Ježíš je chlebem života

Vejce: symbolizují zmrtvýchvstání a nový život

Máslo: představuje Kristovu dobrotu, kterou bychom měli prokazovat všemu tvorstu

Maso: symbol Božího požehnání a milosti (obvykle klobása, šunka, slanina či jehněčí)

Křen: symbol Kristova utrpení, které bychom měli mít stále na mysli

Sůl: uchování všeho, co je dobré. „Vy jste sůl země.“

Sýr: symbol uměřenosti, kterou by křesťané měli praktikovat trvale

Víno: reprezentuje Kristovu krev

Sladkosti: sladkost Božího království

Zelené lupení: probouzení země a návrat jara

Svíčky: symbol Krista jako světla světa



Prosíme, přineste své velikonoční pokrmy k požehnání. Položte košíčky u paty oltáře, pokrmy budou požehnány po mši svaté.

*+ Petr Estera*



## ZE ŽIVOTA MISIE

LILLIAN VICTORIA PRENTICE was baptized on September 29, 2013 at the Polish Center in Yorba Linda, CA, by Bishop Peter Esterka. Her parents are Gabriela and Kevin Prentice. Godparents are Jan and Anna Malik.



---

### **ČESKÁ ŠKOLA SAN DIEGO**

pro Czech Catholic Mission in San Diego

Mgr. Nikola Kaminsky, M.A.

Ředitelka České školy San Diego

Víte, že v San Diegu existuje česká škola? Česká škola San Diego byla oficiálně zaregistrována roku 2012, její úplné začátky však sahají ještě o několik let dále. Vznikla jako snaha dvou maminek–učitelek o strukturovanou výuku českého jazyka a reálií pro děti vyrůstající v americkém prostředí. Začalo to pravidelnými schůzkami s předškoláky jednou měsíčně v místní knihovně, ale rostoucí zájem o školku, přibývající věk dětí a zároveň potřeba častější a věku přiměřené výuky pro všechny děti vedly k založení školy, jak ji známe dnes.

Česká škola San Diego funguje jako nezisková organizace, která nenabízí klasickou školní docházku, ale spíše doplňuje výuku češtiny pro děti, které plní pravidelnou školní docházku na amerických školách. Naším cílem je naučit děti mluvit, psát i myslet v českém jazyce a současně jim poskytnout stimulující prostředí, ve kterém se bude mluvit výhradně česky a kde se budou moci setkávat se svými česky mluvícími vrstevníky. Program i filozofie školy se shoduje s programem České školy bez hranic.

Česká škola San Diego nabízí pravidelnou výuku českého jazyka a reálií pro děti a dospělé ve dvou lokalitách. Výuka probíhá vždy ve čtvrtek v Ranču Santa Fe, kde jsou otevřeny tři třídy, v sobotu pak v El Cajonu, kde je jedna smíšená třída, ve které převažují prvňáčci. O předškolní třídu se v Ranču Santa Fe stará Marie Peterka, prvňáčky má na starosti Tatjana Andrew a druhou třídu vede Nikola Kaminsky, Alena Batson vyučuje smíšenou skupinu v El Cajonu. Lekce pro dospělé se otevírají průběžně podle zájmu.

Děti se učí podle stejných učebnic jako jejich vrstevníci v České republice. Školáci začínají tradiční Živou abecedou a pokračují Slabikářem, ve druhé třídě pak používají učebnici českého jazyka pro 2. ročník včetně čítanky a pracovního sešitu a předškoláci mají pracovní knížku pohádek a spoustu dalších materiálů, které jim připravují paní učitelky na míru. Ve všech případech je však učivo přizpůsobováno znalostem dětí a zdůrazňují se aspekty jazyka, se kterými se v angličtině nesetkávají. Důraz je rovněž kladen na rozvoj slovní zásoby a praktickou stránku jazyka. Klasické učebnice se pak doplňují dalším vhodným materiálem a literaturou a tento rok škola nově pro všechny děti objednala předplatné časopisu Sluníčko, které se každý měsíc setkává s velkým ohlasem.

Naše škola je partnerskou školou spolku Česká škola bez hranic, který sdružuje české školy po celém světě. Spolupráce s ostatními školami tohoto typu je pro nás velice užitečná, neboť se můžeme nejen podělit o zkušenosti s výukou češtiny v zahraničí, ale i spolupracovat na různých projektech. Každoročně se setkáváme se zástupci těchto škol a zástupci české vlády na Konferenci českých škol v Severní Americe a na Konferenci českých škol ve světě, kde se probírají aktuální témata, řeší praktické problémy a vymýšlí další projekty. Společně jednáme s Ministerstvem zahraničních věcí České republiky a s Ministerstvem školství o podpoře českých škol v zahraničí, výsledkem čehož je například i dostupnost grantů a jejich čerpání na chod těchto škol a jejich ostatní aktivity nebo změna školského zákona týkajícího se povinnosti vykonávat pravidelné zkoušky z češtiny pro děti žijící v zahraničí.

Kromě samotné výuky, která je ovšem stěžejní, Česká škola rovněž pořádá kulturní akce a koncerty. V loňském roce jsme například přivítali Divadlo Viola s představením Endeje Vendele a houslistu Jaroslava Svěceného a plány na rok příští jsou v plném proudu. Každoročně pak pro studenty pořádáme Mikulášskou besídku a účastníme se různých soutěží. Škola rovněž disponuje knihovnou s literaturou pro děti i dospělé, jejíž fond se neustále rozrůstá. Funguje jako nezisková organizace a nabízí pravidelné hodiny češtiny pro děti a někdy i dospělé jednou týdně v parku a následně v knihovně, kde se nejprve maminky střídaly ve výuce dětí a později najaly paní učitelku Peterkovou, která vedla hodiny s předškoláky.dvou lokalitách.

Pokud budete chtít své děti nebo i sebe zapojit do dění v české škole, rádi vás přivítáme. Pravidelné informace najdete na Facebooku nebo nám můžete napsat na [ceskaskola@yahoo.com](mailto:ceskaskola@yahoo.com) nebo zavolat na (619) 985-0435.

## PRE-LENTEN PARTY IN SAN DIEGO

*Top: Began with Holy Mass (photo by Eric Jurko)*

*Bottom: Continued with costumes, music and dancing (photo by Val Dostalek,*



**Iva (Ivanka) Procházková.**  
**March 2, 1933, Praha; February 26, 2016, Santa Barbara.**



1968

Celý život zasvětila práci s dospělými a dětmi. Před emigrací v roce 1968 pracovala v Praze jako učitelka na středních školách (high schools). Učitelství diplom pro obor tělesná výchova, zeměpis, nápravný tělocvik získala studiem



2008

na Karlově universitě v Praze.

Od malička Sokolka tělem a duší v rodné obci Lužec nad Vltavou, Jiřetín, Praha a Los Angeles.

V Americe dlouhodobě Náčelnice žen, instruktorka nácviků a účastnice Sletů v Americe a zahraničí. Vedoucí táborů českých skautů. Pro Českou Besedu nacvičovala vstupní tance debutantů.

Profesionálně instruktorka pro gymnastiku žatstva v klubech YWCA Glendale a v Lompocu.

Aby neztratila kontakt s dětmi pracovala posledních 20 let jako crossing guard pro místní školu.

Celý život vychovávala a dávala, milovala rodinu, syn Martin, dcera Brigit a děti nade vše.

Zápál plic po mrtvici v prosinci ukončily její život. Odešla veskrze krásná a dobrá žena, devoted catholic.

- Mila Prochazka

***The 100 club for February 2016***

***Aška Frolik***

***Pavel Jordan***

***Joe Kocab***

***Brigitte Kozlik***

***John Krato***

***Růžena Kristoff***

***Petr Peterka***

***Evelyn Holicky Puhala***

***Danica Truchlikova***

***Thank You for donating \$100.00 this month!***

## ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

### **BŘEZEN • MARCH**

- 1.+Eugene Runde - manželka Shirley
- 2.+Mike Horník - přátelé
- 3.+Marii Nachtigallovou - přátelé
4. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb
- 5.+Biskup John Mořkovsky - přátelé
- 6.+Mirka Janáka - manželka Jana
- 7.+Rasla Family - Evelyn Holicky Puhala
- 8.+Tomíka Šacha - matka Dagmar
- 9.+Josefa Hrobaře - manželka Anna
- 10.+Harry Lawrence - manželka Mary Kay
- 11.+Tom a MaryAnn Mahoney - dcera Karla Mahoney
- 12.+Raymond Snokhous - přátelé
- 13.+Jaroslava Hromka - manželka Anežka s rodinou
14. intentions of Joe Kocab at retirement – přátelé
- 15.+Jaroslava Gajdoše - manželka Charline
- 16.+rodinu Frolíkovu a Zrzavých - Aška a Láda Zrzavý
- 17.+Miloslava Mařika - manželka Edith
- 18.+Raymunda Dvorského - manželka Marie
- 19.+J. J. Vondráčka- manželka Elizabeth
- 20.+Dr. Luďka Kozlíka - manželka Brigitte
- 21.+Jiřinu Jordanovou - manžel Pavel
- 22.+J.V. Reicherta - manželka Jana
- 23.+Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka
24. +Ivanku Procházkovou - manžel Mila
25. +*GOOD FRIDAY - NO MASS*
- 26.+Halyna Holy (+ 26.9.15) - Josef a děti
27. Intentions of our Community
- 28 + Ellenu Macháckovou(10 výr.+) - manžel Victor
- 29 +Marii a Jaromíra Hrobářovy – matka Anna
- 30.+Jaromíra Střížku - přátelé
- 31.+Franka a Mirka Míksovy - Pavel Burda

# Alleluia!

## ÚNOR / FEBRUARY - 2016

### **Příjmy ze sbírek pro potřeby misie: \$1,171.00**

SD: \$258.00, *Building Fund* \$0.00; LA: \$304.00, oběd \$176.00, *Building Fund* \$0.00; SF sbírka: \$433.00, *Building Fund* \$235.00.

### **Měsíční výdaje misie: \$2,063.00**

**\$1,000.00 Bishop's salary; \$325 rent for churches, \$178.00 (travel for ministry) ; Věstník tisk: \$315.00 + \$245.00 (postage).**

*Pán Bůh zaplat' za Vaši štědrost!*

*Prosíme vás, abyste adresovali šeky takto: když dáváte šek na udržování a práci naší misie, napište: "RC Czech Mission".*

*Pokud dáváte šek na splácení Velehradu, napište:*

*"Czech Center Building Fund".*

***Naše misie bude existovat jen když budete chtít a když jí budete podporovat také finančně!***

***YOUR TRUST OR WILL:*** Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

### ***ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU***

***Bishop Peter Esterka***

*344 Koch Avenue*

*Placentia, CA 92870*

*[www.Czechchurch.org](http://www.Czechchurch.org)*

Check us out on FACEBOOK: CzechChurch in California

*Tel: (714) 524-0092*

*Fax: (714) 637-6789*

*[PetaEst@aol.com](mailto:PetaEst@aol.com)*

#### **SAN DIEGO**

Předseda: Petr Peterka

(858) 755-1578

E-mail [petr@peterkafamily.com](mailto:petr@peterkafamily.com)

#### **LOS ANGELES**

Předseda: George Dvorsky

(310) 545-9302

[dngdvorsky@Verizon.net](mailto:dngdvorsky@Verizon.net)

Tajemník: Frank Blazek

(714)993-6963

E-mail [mblazek4121@sbcglobal.net](mailto:mblazek4121@sbcglobal.net)

#### **SAN FRANCISCO**

Předseda: Jan Dedek

(650) 321-9298

E-mail: [jandedek@comcast.net](mailto:jandedek@comcast.net)

Tajemník: Daniel Botcha

(415) 883-3974

E-mail: [daniel2czech@gmail.com](mailto:daniel2czech@gmail.com)

***VĚSTNÍK*** Vychází vždy na začátku měsíce

*Printing:* Minutemen Press, 1261 N Lakeview Avenue, Anaheim CA 92807

**KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY**

*Jan A. Zemanek, Attorney*

714 617 5515

**INTERNATIONAL CARGO**  
Export Shipping, Packing and Crating

*Autos, Motorcycles, Boats, Trucks,  
Heavy Equipment & Commercial Cargo*

**International Moving Specialists**  
Serving Czech Republic, Europe & the World Since 1987!



[www.exship.com](http://www.exship.com)

**1-800-772-2080**

**Family Camping with Sokol**

**July 17-24, 2016**

**For information:**  
[pacificdistrictsokol@gmail.com](mailto:pacificdistrictsokol@gmail.com)

**MATTERN SAUSAGE**

4327 East Chapman Avenue  
Orange CA 92860  
714 639 3550

*Czech Mission parky headquarters*

**Dr. Joseph Burian**

**General Dentistry**  
12665 Washington Blvd., Ste 107  
Los Angeles, CA 90066  
**Phone: (310) 398-9012**

**MILAN'S GRILL**

1721 W Katella, Anaheim CA  
714 254 1940

*Closed Mondays*

[www.milansgrill.com](http://www.milansgrill.com)

**Travel Center**

**Long Beach—Jana 562.498.1280**  
*e-mail [veverka@aol.com](mailto:veverka@aol.com)*

**Santa Monica—Eva 310.396.8781**  
*[evasloucek@verizon.net](mailto:evasloucek@verizon.net)*

**California Photo Dreams**  
Wedding and portrait photography

**Vladimir Dostalek**  
951 256 7771

[californiaphotodreams@gmail.com](mailto:californiaphotodreams@gmail.com)  
[www.CaliforniaPhotoDreams.com](http://www.CaliforniaPhotoDreams.com)

**4 Simple Steps to Earn Money from  
the Czech Republic and Retire with  
a Secure Steady Income**

*For Information 888-943-9960*

**Stania Rensberger**

San Diego 619-296-3910  
[srensberger@gmail.com](mailto:srensberger@gmail.com)

**Milan Kyncl, Esq. Attorney**

12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240  
GARDEN GROVE, CA 92843  
[milan@wkklawyers.com](mailto:milan@wkklawyers.com)

**TEL (714) 539-9900**  
**FAX (714) 539-9993**

**PASADENA BESEDA**

*Mluvte česky nebo slovensky ?  
Přijďte mezi nás, každou druhou  
sobotu v měsíci.*

1 ~ 4 PM, 403 S First St.  
Arcadia CA 91106

e-mail : [pasadenabeseda@gmail.com](mailto:pasadenabeseda@gmail.com)

**DARINE "DEE" KLEGA, SFR**

Short Sale & Foreclosure Resource  
Coldwell Banker Residential

**(818) 540-4088**  
[www.DeekKlega.com](http://www.DeekKlega.com)

**POLAM**

**Polam Federal Credit Union**

Your full-service Polish-American Federal  
Credit Union Since 1969

Savings • Checking • Loans • Debit/ATM  
VISA Credit Card • Online and Mobile Banking  
[www.polam.org](http://www.polam.org) • **800/404/5137**

*The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of  
services advertised on this page.*